

Unico 150



Руководство пользователя

Поздравляем вас с покупкой аудио компонента фирмы *Unison Research® - A.R.I.A. Advanced Research In Audio S.r.l.*

Каждое изделие фирмы *Unison Research* является результатом нашего огромного опыта проектирования электронной аппаратуры и глубоких знаний в области электровакуумных приборов. Оно также выражает наше стремление к созданию уникальных и ценных аудио компонентов, в которых гармонично сочетаются традиционно высокое качество изготовления и новейшие электронные устройства.

Наши изделия изготовлены из высококачественных компонентов и материалов. Каждое изделие подвергается тщательной проверке на различных этапах производственного процесса и в конце испытывается на предмет соответствия нашим стандартам высокой надежности и качества.

Прочитайте и соблюдайте все предупреждения и инструкции, содержащиеся в настоящем руководстве пользователя, а также указанные на устройстве для обеспечения максимально высокого качества звучания вашего усилителя *Unico 150* в течение долгих лет.

1. Распаковка

Убедитесь в том, что упаковка не повреждена, и что изделие не пострадало от неправильного обращения в процессе транспортировки. В противном случае мы настоятельно рекомендуем связаться с официальным дилером для получения рекомендации перед началом установки устройства.

Осторожно извлеките ваш усилитель и все принадлежности из картонной коробки. Внутри упаковки находятся следующие компоненты и принадлежности:

- 1 усилитель *Unico150*
- 1 шнур питания
- 1 руководство пользователя.
- 1 пульт дистанционного управления

ВАЖНО! После распаковки не включайте усилитель в течение как минимум двух часов, чтобы он прогрелся до температуры в помещении. Это время необходимо для предотвращения любого возможного повреждения в связи с конденсатом, который может образоваться во время транспортировки. Учтите, что конденсат может образовываться при каждом перемещении усилителя из холодного в теплое место.

Сохраняйте все упаковочные материалы: при необходимости транспортировки усилителя *Unico 150* используйте его оригинальную специально разработанную картонную упаковку, которая обеспечит максимальную защиту устройства.

2. Установка

Усилитель серии *Unico 150* должен устанавливаться в безопасном месте на ровной поверхности.

Для обеспечения требуемой вентиляции необходимо оставить достаточное расстояние сверху и вокруг устройства.

Мы также рекомендуем оставить достаточно свободного места сзади вашего усилителя *Unico 150* для того, чтобы соединительные кабели сгибались без зажатия или натяжения. Мы настоятельно рекомендуем не устанавливать это устройство непосредственно на усилителе мощности или рядом с любым источником тепла.

3. Подключение к сети электропитания

Усилитель серии *Unico 150* настроен на заводе на соответствующее сетевое напряжение страны, в которую он будет поставляться.

ВАЖНО! Настройка напряжения не может быть изменена пользователем. Запрещается подключать усилитель серии *Unico 150* к сети переменного тока, если местное напряжение не соответствует значению, указанному на задней панели!

Сетевой предохранитель установлен в держателе предохранителя, встроенном в сетевое гнездо стандарта IEC, и внутри усилителя.

ВАЖНО! Всегда заменяйте предохранители новыми предохранителями такого же типа и номинала.

4. Использование

ВКЛЮЧЕНИЕ И ПРОГРЕВ

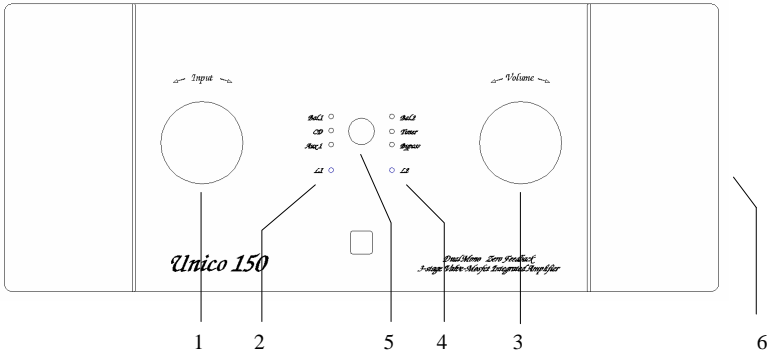
ВНИМАНИЕ! Включайте усилитель серии *Unico 150* только после выполнения всех подключений и их проверки.

Перед включением убедитесь в том, что регулятор громкости установлен на ноль (полностью против часовой стрелки), и не изменяйте положение регулятора до тех пор, пока не будет завершен этап первоначального автоматического запуска.

Сразу же после включения усилителя серии *Unico 150* автоматически запускается этап *прогрева*, а индикаторы на передней панели между переключателем входов и регуляторами громкости начнут мигать. Во время этого этапа выходные каскады отключены.

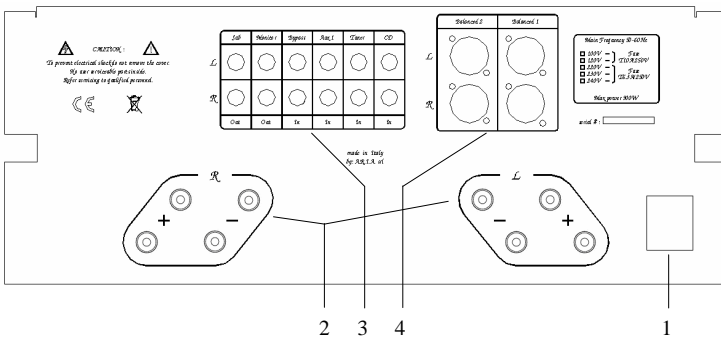
Рабочая температура ламп достигается менее чем за 40 секунд после включения питания, однако оптимальные результаты будут достигнуты как минимум через 10 минут с момента включения питания.

Передняя панель



- 1) Селекторный переключатель
- 2) Индикатор входа
- 3) Регулятор уровня громкости
- 4) Индикатор громкости
- 5) ИК-приёмник
- 6) Выключатель питания (на боковой панели)

Задняя панель



- 1) Сетевой разъём
- 2) Выходные разъемы AC
- 3) Несимметричные линейные входные и выходные разъемы
- 4) Симметричные линейные входные разъемы

На усилителе *Unico150* имеется два светодиодных индикатора, которые предоставляют пользователю важную информацию о рабочем состоянии усилителя.

Горит индикатор входа и индикатор громкости:

указывает на нормальную работу

Мигает (быстро) индикатор входа и индикатор громкости:

указывает на этап автоматического запуска (прибл. 40 сек.)

Мигает (медленно) индикатор входа и индикатор громкости:

указывает на сильный нагрев усилителя и на то, что сработало устройство тепловой защиты, означая, что каскад усиления выключен. Когда внутренняя температура возвращается к нормальному значению, усилитель включится автоматически и повторит этап первоначального запуска. В случае срабатывания устройства тепловой защиты рекомендуется выключить усилитель. При этом возврат к нормальной работе будет выполнен быстрее.

Индикатор входа горит, индикатор громкости мигает:

Указывает на то, что усилитель принимает сигнал от пульта ДУ (регулировка громкости).

При наличии временной потери сетевого электричества (даже в течение очень короткого времени) усилитель повторно включится в режиме автоматического пуска.

Пульт дистанционного управления

Усилители Unison Research® поставляются с высококачественным ИК-пультом дистанционного управления. Ваш пульт дистанционного управления оснащен литиевой батареей типа CR2032 напряжением 3 В.

ВАЖНО! Пульт ДУ, входящий в комплект поставки усилителя *Unico 150*, позволяет регулировать уровень громкости нажатием кнопок 'Vol -' и 'Vol +'.

Линейные выходы:

sub out

Через этот выход подаётся аудио сигнал из выбранного входа; уровень выходного сигнала определяется положением регулятора громкости – выходной сигнал не имеет ограниченной полосы пропускания.

monitor

Через этот выход подаётся аудио сигнал из выбранного входа; уровень выходного сигнала является неизменным.

Bypass input:

Этот вход позволяет использовать усилитель Unico 150 в качестве усилителя мощности. Аудио сигнал из этого разъёма подаётся напрямую на основную плату в обход селекторного переключателя входов и регулятора громкости (т.е. каскад предусилителя).

ВНИМАНИЕ!

Выбирайте вход Bypass input только в том случае, когда усилитель выключен, а регулятор громкости источника сигнала установлен на минимум. Сначала включите источник сигнала, а затем усилитель Unico 150.

При выборе входа Bypass при включенном усилителе может возникнуть шум на выходах.

Выбирайте вход Bypass, если он подключен к источнику сигнала.

5. Предохранители

Внутри усилителя *Unico 150* установлены двенадцать предохранителей:

$$F_{s1h}, F_{s2h} = 1 \text{ AT} / 250 \text{ В}$$

$$F_{saf1L}, F_{saf2L} = 1,5 \text{ AT} / 250 \text{ В}$$

$$F_{saf1R}, F_{saf2R} = 1,5 \text{ AT} / 250 \text{ В}$$

$$F_{ssrv1}, F_{ssrv2} = 400 \text{ мАТ} / 250 \text{ В}$$

$$F_{sal1L}, F_{sal2L} = 10 \text{ AT} / 250 \text{ В}$$

$$F_{sal1R}, F_{sal2R} = 10 \text{ AT} / 250 \text{ В}$$

Значение для основных предохранителей:

10 AT / 250 В (напряжение сети 100 В/120 В) или

6,3 AT / 250 В (напряжение сети 220 В/230 В/240 В).

Все эти предохранители являются стеклянными плавкими вставками размером 5 x 20 мм. В случае перегорания одного из этих предохранителей мы рекомендуем вам проконсультироваться у своего официального дилера или сотрудника сервисного центра.

6. Безопасность и обслуживание

Запрещается использовать устройство со снятой нижней или верхней крышкой корпуса.

Запрещается открывать корпус усилителя!

Внутри прибора нет никаких деталей, которые могут быть отремонтированы пользователем. Для получения технической помощи или ремонта изделия обратитесь к своему официальному дилеру или в авторизованный сервисный центр фирмы Unison Research®.

Запрещается проливать жидкость на усилитель!

В случае непреднамеренного попадания жидкости в усилитель немедленно отключите шнур питания от сетевой розетки и обратитесь в авторизованный сервисный центр перед повторным включением усилителя.

Перед включением шнура питания в сетевую розетку убедитесь в том, что выключатель на усилителе установлен в положение “OFF”.

Замена ламп должна выполняться с использованием ламп такого же типа и парами с согласованными характеристиками.

В усилителе *Unico 150* используются две лампы типа ECC83 (12AX7) и две лампы типа 6Н30. Усилитель разработан с учётом максимального увеличения срока службы ламп: при проведении лабораторных испытаний срок службы составил более 1500 часов.

ВАЖНО!

Перед заменой ламп убедиться в том, что усилитель выключен, а также отключить шнур питания от усилителя. В случае сомнения ваш официальный дилер или сервисный центр сможет оказать вам содействие в выполнении этой операции.

Чистка усилителя серии *Unico 150*.

Чистку усилителя следует выполнять после его выключения и остывания через некоторое время после выключения. Используйте мягкую сухую ткань. Запрещается использовать растворители или чистящие средства на основе спирта. Запрещается с усилием тереть условные обозначения, напечатанные на экране.

Запрещается использовать усилитель с закрытыми вентиляционными отверстиями! Всегда следует обеспечивать достаточную вентиляцию!

7. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Выходная мощность:	150+150 Вт RMS при 8 Ом 220+220 Вт RMS при 4 Ом
Частотная характеристика:	-1 дБ при 12 Гц и 45 кГц, -3 дБ при 6 Гц и 80 кГц
Входное сопротивление:	24 кОм / 100 pF
Чувствительность входа:	860 мВ скз
Входной каскад:	Класс А, выходной двухтриодный каскад ECC83
Предоконечный каскад:	Класс А, выходной двухтриодный каскад 6Н30
Выходной каскад:	класс АВ, термостойкий, дополнительные полевые транзисторы с гексагональными р-областями (4 пары на канал)
Вход:	6 линейных входов (3 небалансных входа, 2 балансных входа, 1 байпасный небалансный вход)
Линейные выходы:	1 для магнитофона, 1 для сабвуфера (с регулировкой уровня громкости)
Выходные разъёмы:	4 + 4 двухпроводные
Общий коэффициент сигнала обратной связи:	0 дБ
Локальный коэффициент сигнала обратной связи:	16 дБ
Общее искажение высшими гармониками:	< 0,15% при 1 кГц, 1 Вт < 0,25% при 1 кГц, 10 Вт < 0,35% при 1 кГц, 100 Вт < 0,9% при 20 - 20000 Гц, 150 Вт
Выходное сопротивление:	<0,4 Ом, на всех звуковых частотах
Потребляемая мощность:	550 Вт (при макс. мощности при 8 Ом)
Размеры:	43,5 см х 18 см х 44 см
Вес нетто:	25 кг

Оглавление

<i>Руководство пользователя</i>	2
1. <i>Распаковка</i>	3
2. <i>Установка</i>	3
3. <i>Подключение к сети электропитания</i>	4
4. <i>Использование</i>	4
5. <i>Предохранители</i>	8
6. <i>Безопасность и обслуживание</i>	9
7. <i>Технические характеристики</i>	10
<i>Декларация о соответствии</i>	12

Unison Research® является зарегистрированной торговой маркой
фирмы A.R.I.A. Advanced Research In Audio S.r.l.

A.R.I.A. Advanced Research In Audio srl.
Via E. Barone, 4
31030 Dosso di Casier –TV- italy
Тел.: +39 0422 633173 / Факс: +39 0422 633550
www.unisonresearch.com

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

Производитель

A.R.I.A. Advanced Research In Audio
srl Via E. Barone, 4

31030 Dosson di Casier (TV)

ITALY

Заключение о соответствии

На основании результатов испытаний, проводимых согласно соответствующим стандартам, данное изделие соответствует требованиям Директивы ЕС по электромагнитной совместимости

89/336/EEC

92/31/EEC

93/68/EEC

Директивы ЕС по низковольтному оборудованию

73/23/EEC

93/68/EEC

Испытание образца

Используемый стандарт:

EN 55013-1: 1993 г. (с последующими изменениями)

Предельные значения и методы измерения характеристик радиопомех радиовещательных приёмников и сопутствующего оборудования.

EN 61000-3-2: 1995 г. (с последующими изменениями)


Электромагнитная совместимость. Часть 3: Предельные значения. Раздел 2: Предельные значения эмиссии тока гармонической составляющей (входной ток оборудования ≤ 16 А на фазу)

EN 61000-3-3: 1995 г. (с последующими изменениями)

Электромагнитная совместимость. Часть 3: Предельные значения. Раздел 2: Ограничение колебаний напряжения и фликкер-шумов в системах электропитания низкого напряжения для оборудования с номинальным током ≤ 16 А

EN 60335; EN 61305-1; EN 61305-3; CEI 84-2; CEI 84-3; CEI 84-8.

Испытания проводились в типовой конфигурации.

Настоящее Соответствие указывается знаком , т.е. «Conformité européenne» (Европейское соответствие).



ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

В соответствии с Директивами ЕС 2002/95/СЕ, 2002/96/СЕ и 2003/108/СЕ, касающимися сокращения использования опасных веществ в электрооборудовании и электронной аппаратуре, а также утилизации отходов производства.

Знак в виде перечеркнутой корзины, имеющийся на изделиях или упаковках, указывает на то, что данное изделие должно утилизироваться отдельно от других отходов.

Пользователь обязан либо отправить изделие для утилизации в специализированный центр сбора электронного мусора, либо вернуть его в розничный магазин, в котором оно было первоначально приобретено, если предполагается его замена на новое аналогичное изделие. Требование об отправке в специализированные пункты сбора изделий, предназначенных для вторичного использования, переработки и безопасной утилизации, должно быть соблюдено для предотвращения отрицательного воздействия на здоровье и окружающую среду. Это также позволяет повторно использовать и/или утилизировать материалы, применяемые при производстве этих изделий.

Несанкционированная утилизация таких изделий пользователем является правонарушением, которое может привести к судебному преследованию.